|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ベトナム語 |
| 33 | 清掃作業時の注意点 | Điểm cần chú ý khi dọn dẹp |
| ①傷口からの感染  ◯予防策 ・丈夫な手袋や底の厚い靴などを着用しましょう。 ・長袖など肌の見えない服装を着用しましょう。  ◯ケガをした場合 ・傷口を流水で洗浄し、消毒しましょう。 ・特に深い傷や汚れた傷は「破傷風」になる場合があるため、医師に相談しましょう。 ＊破傷風は傷口に破傷風菌が入り込んでおこる感染症で、医療機関で適切な治療を行わないと、死亡することもある病気です。  ②土埃への対応 土埃が目に入って結膜炎になったり、口から入って喉や肺に炎症を起こすこともありますので、目や口を保護することが重要です。  ◯予防策 ・ゴーグルとマスクを着用しましょう。 ・作業後には手洗いをしましょう。  ◯目に異物が入った場合 ・目を洗浄しても充血が起きている場合は、医師に相談しましょう。 | ① Bệnh nhiễm trùng từ các vết thương hở  ◯Phương pháp phòng tránh  ・Hãy mang bao tay loại bền, giày có đế dày v.v...  ・Hãy mặc quần áo dài tay tránh lộ da ra ngoài  ◯Trường hợp bị thương  ・Hãy làm sạch vết thương bằng nước và khử trùng  ・Đặc biệt, nếu là vết thương sâu hoặc vết thương bị bẩn, thì có thể dẫn đến bệnh uốn ván, nên xin hãy đến gặp bác sĩ.  ＊Bệnh uốn ván là một bệnh nhiễm trùng do vi khuẩn uốn ván gây ra trong vết thương. Nếu không điều trị đúng cách tại các cơ sở y tế thì bệnh có thể gây ra tử vong.  ②Đối phó với bụi đất  Bụi đất nếu bay vào mắt thì có thể gây ra Viêm kết mạc, nếu bay vào miệng, họng thì có thể gây ra Viêm phổi, nên việc bảo vệ mắt và miệng khỏi bụi đất là rất quan trọng.  ◯Phương pháp phòng tránh  ・Hãy đeo kính bảo hộ và khẩu trang  ・Hãy rửa sạch tay sau khi dọn dẹp  ◯Trường hợp có bụi/vật bay vào mắt  ・Nếu sau khi rửa sạch mà mắt vẫn bị sưng đỏ thì xin hãy đến gặp bác sĩ |